

# Informativa privacy di Consorzio DKV Euro Service

## Sommario

- I. Premessa
- II. Titolare del trattamento e autorità di controllo
- III. Definizioni
- IV. Informazioni relative al trattamento dei dati personali dei membri del Consorzio
- V. Diritti dell'interessato

### I. Premessa

Titolare del trattamento è Consorzio DKV EURO SERVICE, con sede legale in Bolzano, Viale Stazione, 7, codice fiscale e partita IVA 03445110962 (di seguito anche indicato come il “**Consorzio**” o *noi*).

Qui di seguito desideriamo informarvi **in modo esaustivo e dettagliato** sulle modalità di trattamento dei Vostri dati personali, in qualità di legali rappresentanti, incaricati o persone di contatto di imprese aderenti al Consorzio, nell’ambito della gestione, ad opera del Consorzio, dei rapporti con i propri membri e della prestazione di servizi in favore di tali imprese. I dati personali non verranno mai utilizzati a fini pubblicitari senza il vostro consenso.

Qualora le presenti informazioni non dovessero essere sufficienti o dovessero risultare poco chiare, non esitate a contattarci utilizzando i dati di contatto indicati nel punto II.

### II. Titolare del trattamento e autorità di controllo

#### Titolare del trattamento

Consorzio DKV EURO SERVICE  
Viale Stazione, 7  
39100 Bolzano  
Italia

Tel.: +39 02 74201511

Fax: +39 02 74201535

E-Mail: [datenschutz@dkv-euroservice.com](mailto:datenschutz@dkv-euroservice.com)

Sito web: <https://www.dkv-euroservice.com/it/servizi/pedaggio/pedaggio-per-paese/italia/registrazione-consorzio/>

#### Autorità di controllo

Garante per la protezione dei dati personali  
Piazza di Monte Citorio, 121  
00186 Roma  
Italia

Tel.: +39 06 696771

Fax: +39 06 696773785

E-Mail: [garante@gpdp.it](mailto:garante@gpdp.it)

Sito web: <http://www.garanteprivacy.it>

### III. Definizioni

Le definizioni ed i termini usati nel presente documento si basano sul regolamento (UE) 679/2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (di seguito “**regolamento generale sulla protezione dei dati**” o anche “**GDPR**”). Valgono in particolare le definizioni dei concetti dell’art. 4 e 9 del GDPR. La presente informativa vi è resa nella vostra qualità di “interessati” ai sensi dell’art. 4(1) del GDPR.

## **IV. Informazioni relative al trattamento dei dati personali dei membri del Consorzio**

### **1. Entità del trattamento di dati personali**

Trattiamo dati personali degli interessati soltanto ove ciò sia necessario per il perseguimento delle finalità descritte nella presente informativa.

Il trattamento dei dati avviene con procedure idonee a tutelarne la riservatezza. I dati sono trattati con l'ausilio di supporti informatici e cartacei nei modi necessari per perseguire le finalità per cui sono stati raccolti.

### **2. Finalità dei trattamenti e basi giuridiche**

- a) I dati personali dell'interessato (dati anagrafici, fiscali, di contatto, qualunque altro dato comunicato dall'interessato) saranno trattati per la gestione del rapporto di partecipazione al Consorzio dell'impresa di cui l'interessato è legale rappresentante, incaricato o persona di contatto. Tali dati saranno inoltre trattati per la prestazione di servizi da parte del Consorzio in favore di tale impresa o comunque per svolgere le attività necessarie od opportune per prestare tali servizi. La base giuridica è il perseguimento del legittimo interesse (ai sensi dell'art. 6 par. 1 lettera f del GDPR) del Consorzio a stipulare ed eseguire i contratti di adesione con i propri membri, nonché più in generale a comunicare con l'impresa dell'interessato per il tramite di quest'ultimo. Il trattamento è lecito, non essendo il predetto interesse pregiudizievole per i diritti e le libertà fondamentali dell'interessato.
- b) I dati personali dell'interessato saranno inoltre saranno trattati per finalità di gestione amministrativa e contabile, e di adempimento degli obblighi fiscali e di tutti gli altri obblighi previsti dalla legge in relazione al rapporto di partecipazione al Consorzio ed alla prestazione di servizi da parte dello stesso, e quindi per l'emissione e registrazione nei propri libri contabili del Consorzio di fatture e altri documenti contabili, archivio di tali documenti e di tutta la documentazione contabile ed extracontabile relativa ai rapporti con l'interessato nonché con l'impresa di cui è legale rappresentante, incaricato o persona di contatto. Per tale trattamento la base giuridica è l'adempimento di un obbligo legale al quale siamo soggetti, ai sensi dell'art. 6 par. 1 lettera c del GDPR.
- c) I dati dell'interessato potranno essere usati, ove necessario, al fine di ottenere, dall'impresa di cui l'interessato è legale rappresentante, incaricato o persona di contatto, il pagamento coattivo degli importi dovuti al Consorzio e saranno conservati, spirati i termini di conservazione minimi di legge, per finalità di archivio fintanto che siano possibili o in corso controversie in relazione ai rapporti con la predetta impresa ed ai servizi alla stessa prestati. Infine, i dati dell'interessato (inclusi dati e metadati trattati nell'ambito di scambio di corrispondenza elettronica) vengono infine trattati dal Consorzio (o da soggetti appositamente incaricati che trattano i dati per conto del Consorzio, quali ad esempio fornitori di servizi informatici) nell'ambito di operazioni più generali sui sistemi informatici del Consorzio finalizzate alla conservazione sicura dei dati, e segnatamente attraverso operazioni di back-up e conservazioni in data center e archivi differenziati. Per tali trattamenti la base giuridica è il perseguimento di interessi legittimi del Consorzio (alla tutela dei propri diritti in caso di controversie ed alla sicurezza dei propri sistemi informatici e archivi), ai sensi dell'art. 6 par. 1 lettera f del GDPR, non essendo tali interessi pregiudizievoli per i diritti e le libertà fondamentali dell'interessato.

- d) Previo consenso dell'interessato, i dati personali potranno essere comunicati a DKV EURO Service GmbH + Co. KG, LUNADIS GmbH + Co. KG e DKV EURO SERVICE Italia S.r.l. per l'invio, mediante e-mail, SMS/MMS e telefono, di comunicazioni pubblicitarie e di *customer satisfaction surveys* relative a loro prodotti e servizi. I predetti soggetti agiranno quali autonomi titolari del trattamento. In tutte le comunicazioni via e-mail è presente anche un link di cancellazione che, se attivato, verrà considerato una revoca del consenso. Per i trattamenti descritti al presente paragrafo d) la base giuridica è il consenso dell'interessato ((art. 6 par. 1 lett. a) GDPR).
- e) Previo consenso dell'interessato, i dati personali potranno essere utilizzati per l'invio, mediante e-mail, SMS/MMS e telefono, di comunicazioni pubblicitarie e di *customer satisfaction surveys* relative a prodotti e servizi offerti servizi dal Consorzio. I dati personali dell'interessato verranno conservati dal Consorzio per tale finalità fino a quando il Consorzio manterrà un rapporto commerciale con l'impresa di cui l'interessato è legale rappresentante, incaricato o persona di contatto (ivi inclusa la partecipazione di tale impresa al Consorzio) e l'interessato non abbia revocato il consenso a tale utilizzo. In tal caso, i dati dell'interessato non saranno più trattati. L'interessato ha il diritto di revocare il consenso in qualsiasi momento, sia nel suo insieme che per misure specifiche. In questo caso, i suoi dati non verranno più trattati. È possibile comunicare la revoca del consenso contattando il Consorzio ai recapiti indicati al punto II. In tutte le comunicazioni via e-mail è presente anche un link di cancellazione che, se attivato, verrà considerato una revoca del consenso. Per i trattamenti descritti al presente paragrafo e) la base giuridica è il consenso dell'interessato ((art. 6 par. 1 lett. a) GDPR).

### **3. Possibili conseguenze del rifiuto di fornire i dati**

Il conferimento dei dati dell'interessato è obbligatorio al fine di poter gestire il rapporto di partecipazione al Consorzio - in qualità di membro - dell'impresa di cui l'interessato è legale rappresentante, incaricato o persona di contatto, per la prestazione di servizi in favore di tale impresa nonché per l'esecuzione di obblighi di legge. Pertanto, l'eventuale rifiuto dell'interessato di fornire i dati potrà comportare l'impossibilità per il Consorzio di perfezionare e/o mantenere la partecipazione dell'impresa quale membro e/o di prestare servizi a tale impresa.

Il trattamento dei dati per le finalità di cui alle lettere d) ed e) del paragrafo 2 che precede è soggetto al consenso dell'interessato.

### **4. Destinatari di dati personali**

I trattamenti dei dati personali possono comportare la loro comunicazione a soggetti terzi. Questi soggetti costituiscono i cosiddetti destinatari ai sensi del GDPR.

Ove necessario, tali soggetti sono nominati responsabili del trattamento, ai sensi dell'art. 28 del GDPR. In tal caso ci adopereremo affinché i nostri fornitori di servizi offrano sufficienti garanzie circa la presenza di misure tecniche e organizzative adeguate e che il trattamento dei dati avvenga in ottemperanza con i requisiti del presente regolamento e che venga garantita la tutela dei diritti dell'interessato.

La comunicazione a terzi dei dati personali potrà avvenire per tutte le finalità di cui al paragrafo IV.2. I destinatari dei dati personali potranno essere banche, soggetti con i quali il Consorzio intrattenga rapporti commerciali finalizzati alla prestazione di servizi ai consorziati o comunque a beneficio degli stessi, imprese assicurative, società che svolgono attività di trasmissione, imbustamento, trasporto e smistamento della comunicazione, società che svolgono servizi di archiviazione della documentazione,

società che offrono servizi amministrativi e di recupero crediti, pubbliche amministrazioni, enti ed autorità, liberi professionisti e studi di consulenza, agenti e rappresentanti di commercio, società appartenenti al Gruppo DKV e partner delle stesse, imprese esercenti attività ausiliaria al commercio, fornitori di servizi informatici e di comunicazione elettronica.

## **5. Trasferimento di dati verso paesi terzi**

Il trattamento dei vostri dati personali avviene all'interno dell'UE e dello spazio economico europeo ("SEE").

Solo in casi eccezionali si può verificare un trasferimento di dati verso cosiddetti "paesi terzi". Per "paesi terzi" si intendono paesi al di fuori dell'Unione Europea e/o del SEE, nei quali non si può presupporre la presenza di un livello di tutela dei dati personali adeguato agli standard dell'UE.

Nel caso in cui le informazioni trasmesse comprendano anche dati personali, prima di tale trasmissione ci assicureremo che venga garantito un adeguato livello di tutela dei dati nel rispettivo paese terzo o presso il destinatario nel paese terzo. Tale livello può essere desunto da una cosiddetta "decisione di adeguatezza" della Commissione Europea o garantito dall'utilizzo delle cosiddette "clausole contrattuali standard UE". In caso di destinatari situati negli Stati Uniti d'America anche il rispetto dei principi del cosiddetto "EU-US Privacy Shield" può garantire un adeguato livello di tutela dei dati. Su richiesta, forniamo ulteriori informazioni relative alle adeguate garanzie finalizzate al rispetto di un adeguato livello di tutela dei dati; i relativi dati di contatto del Consorzio sono disponibili all'inizio della presente informativa sulla protezione dei dati. Le informazioni relative ai partecipanti all'EU-US Privacy Shield sono disponibili qui: [www.privacyshield.gov/list](http://www.privacyshield.gov/list).

## **6. Cancellazione di dati e durata della loro conservazione**

I dati personali della persona interessata vengono cancellati o anonimizzati non appena viene a mancare la finalità del loro trattamento. Una volta che viene a mancare tale finalità avverrà una conservazione dei dati solo se consentito dai regolamenti, leggi o altre disposizioni europee o nazionali, ai quali soggiace la nostra azienda (ad es. per l'adempimento di obblighi di conservazione dei dati previsti dalla legge) o se sussiste un nostro legittimo interesse a tale conservazione, ad esempio durante la decorrenza dei termini di prescrizione allo scopo di tutelarci a fronte di eventuali pretese dell'interessato). L'anonimizzazione o cancellazione dei dati avverrà anche qualora siano decorsi i termini di conservazione imposti dalle norme indicate, a meno che i dati non siano trattati per un'altra finalità.

## **7. Diritti dell'interessato**

Il GDPR garantisce determinati diritti alla persona i cui dati personali sono oggetto di trattamento (i cosiddetti diritti dell'interessato, in particolare articoli 12 e art. 22 del GDPR). I singoli diritti dell'interessato sono descritti in maniera più dettagliata nel punto V. Qualora desideriate esercitare uno o più di tali diritti, potete contattarci in qualsiasi momento. A tal fine siete pregati di utilizzare i dati indicati nel punto II.

## **V. Diritti dell'interessato**

All'interessato spettano ai sensi del GDPR i seguenti diritti:

### **1. Diritto di accesso (Art. 15 GDPR)**

Avete il diritto di ottenere la conferma che trattiamo o meno i vostri dati personali. Qualora i vostri dati personali vengano trattati dalla nostra azienda, avete diritto di ricevere informazioni relativamente

- alle finalità del trattamento;
- alle categorie dei dati personali (tipo di dati) che vengono trattate;
- ai destinatari o categorie di destinatari ai quali vengono o verranno comunicati i vostri dati; ciò vale in particolare se i dati sono stati o verranno comunicati a destinatari situati in paesi terzi;
- al periodo di conservazione dei dati previsto, se possibile; qualora una tale indicazione non sia possibile devono essere comunicati i criteri per la determinazione di tale periodo (ad es. termini di conservazione previsti dalla legge);
- ai vostri diritti di rettifica o cancellazione dei dati personali, di limitazione del trattamento e/o di opposizione (cfr. al riguardo anche i successivi punti);
- al diritto di proporre reclamo a un'autorità di controllo;
- all'origine dei dati, qualora i dati non siano stati rilevati direttamente presso di voi.

Inoltre, avete diritto a ricevere informazioni se i vostri dati personali sono oggetto di una decisione automatizzata ai sensi dell'art. 22 del GDPR e in caso affermativo, avete diritto di sapere i criteri decisionali di una tale decisione automatizzata (logica) e/o quali conseguenze e importanza tale decisione automatizzata abbia per voi.

Se i dati personali vengono trasmessi in un paese terzo al di fuori dell'area di applicazione del GDPR avrete diritto a ricevere informazioni se il destinatario dei dati nel paese terzo offra un adeguato livello di tutela dei dati ai sensi dell'art. 45, 46 del GDPR e sulla base di quali garanzie.

Avete il diritto di ottenere una copia dei vostri dati personali. Mettiamo a disposizione copie dei dati in formato elettronico, salvo indicato in maniera differente. La prima copia è gratuita. Per le successive copie può essere richiesto un contributo spese ragionevole. La messa a disposizione avviene fatti salvi i diritti e le libertà di altre persone che potrebbero essere compromessi dalla trasmissione della copia dei dati.

## **2. Diritto di rettifica (Art. 16 GDPR)**

Avete il diritto alla rettifica dei dati da parte nostra, nel caso in cui siano inesatti; il diritto di rettifica comprende anche il diritto all'integrazione dei dati incompleti, anche fornendo una dichiarazione integrativa. Una tale rettifica e/o aggiunta dovrà avvenire tempestivamente, ovvero senza ingiustificato ritardo.

## **3. Diritto di cancellazione (Art. 17 GDPR)**

Avete il diritto di richiederci la cancellazione dei vostri dati personali, se

- i dati personali non sono più necessari rispetto alle finalità per le quali sono stati raccolti o altrimenti trattati
- il trattamento dei dati avviene sulla base del vostro consenso espresso e avete revocato tale consenso, a meno che non vi sia un'altra base giuridica per il trattamento dei dati;
- vi siete opposti al trattamento dei dati come previsto dall'art. 21 del GDPR e non vi sono motivi legittimi prevalenti per un procedere al trattamento,

- vi siete opposti al trattamento dei dati per finalità di marketing diretto come previsto dall'art. 21 par. 2 del GDPR;
- i vostri dati personali sono stati trattati in modo illegittimo;
- i dati personali devono essere cancellati per adempiere un obbligo legale previsto dal diritto dell'Unione o nazionale;
- si tratta di dati di un minore che sono stati rilevati in riferimento a servizi della società di informazione come previsto dall'art. 8 par. 1 del GDPR.

Il diritto alla cancellazione di dati personali non sussiste se

- il diritto alla libera espressione di opinione e informazione è in contrasto con la richiesta di cancellazione;
- il trattamento dei dati personali (i) serve all'adempimento di un obbligo giuridico (ad es. obblighi di conservazione come da legge), (ii) allo svolgimento di compiti pubblici e tutela di interessi secondo il diritto dell'Unione e/o del diritto degli Stati Membri (fanno parte a tal proposito anche gli interessi della sanità pubblica) o (iii) sono necessari ai fini di archiviazione e/o ricerca;
- i dati personali sono necessari per accertare, esercitare o difendere un diritto in sede giudiziaria.

La cancellazione dovrà avvenire tempestivamente, ovvero senza ingiustificato ritardo. Se abbiamo reso pubblici dati personali (ad es. su Internet), dovremo assicurarci al meglio delle nostre possibilità che anche i gestori esterni di tali dati vengano informati sulla richiesta di cancellazione, compresa la cancellazione di link, copie e/o duplicati.

#### **4. Diritto alla limitazione del trattamento (Art. 18 GDPR)**

Avete il diritto di chiedere di limitare il trattamento dei vostri dati personali nei seguenti casi:

- Se avete contestato la correttezza dei vostri dati personali, potete richiederci che i vostri dati non vengano utilizzati per tutta la durata della verifica della correttezza dei vostri dati e che tale trattamento venga così limitato.
- In caso di trattamento illegittimo dei dati e vi opponete alla cancellazione dei dati secondo quanto previsto dall'art. 17 par. 1 lettera d del GDPR potete richiedere la limitazione dell'uso di tali dati come ai sensi dell'art. 18 del GDPR;
- Se avete bisogno dei vostri dati personali per accertare, esercitare o difendere dei diritti in sede giudiziaria e i vostri dati non sono più necessari a noi, potete richiederci di limitare il trattamento per le finalità di tutela giuridica sopra indicate;
- Se vi siete opposti al trattamento dei dati come da art. 21 par. 1 del GDPR e non è ancora chiaro se i nostri motivi legittimi a un trattamento prevalgano sui vostri, potete richiedere che i vostri dati non vengano utilizzati per tutta la durata della verifica e che tale trattamento venga così limitato.

I dati personali il cui trattamento è stato limitato come da richiesta, tranne che per la conservazione, possono essere trattati solo dietro (i) vostro consenso o (ii) per accertare, esercitare o difendere un diritto in sede giudiziaria, (iii) o per tutelare i diritti di altre persone fisiche o giuridiche, oppure (iv) sulla base di un importante interesse

pubblico. Nel caso venga revocata una limitazione del trattamento dei dati, verrete debitamente informati.

### **5. Diritto alla portabilità dei dati (Art. 20 GDPR)**

Fatte salve le disposizioni sotto indicate, avete diritto a richiedere la restituzione dei vostri dati in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico. Il diritto alla portabilità dei dati comprende il diritto alla trasmissione dei dati ad un altro titolare del trattamento; su richiesta noi – per quanto tecnicamente possibile – trasferiremo pertanto i dati direttamente ad un titolare del trattamento da voi indicato o che verrà da voi indicato. Il diritto alla portabilità dei dati si riferisce solo ai dati da voi forniti e presuppone che il trattamento avvenga sulla base di un consenso o dell'esecuzione di un contratto e sia effettuato con mezzi automatizzati. Il diritto alla portabilità di dati come ai sensi dell'art. 20 del GDPR non pregiudica il diritto alla cancellazione dei dati ai sensi dell'art. 17 del GDPR. La trasmissione dei dati avviene fatti salvi i diritti e libertà di altre persone, i cui diritti possono essere lesi dalla trasmissione dei dati.

### **6. Diritto di opposizione (Art. 21 GDPR)**

In caso di trattamento di dati personali per lo svolgimento di per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri (art. 6 par. 1 lettera e del GDPR) o per il perseguimento di un interesse legittimo (art. 6 par. 1 lettera f del GDPR), potete opporvi in qualsiasi momento al trattamento dei vostri dati personali con effetto futuro. In caso di opposizione dovremo cessare qualsiasi trattamento dei vostri dati agli scopi sopra indicati, a meno che,

- non vi siano motivi cogenti che giustifichino un trattamento dei dati che prevalgano sui vostri interessi, diritti e libertà, oppure
- il trattamento sia necessario per accertare, esercitare o difendere dei diritti in sede giudiziaria.

Potete opporvi in qualsiasi momento all'utilizzo dei vostri dati ai fini di marketing diretto con effetto futuro; ciò vale anche per la profilazione se è associato al marketing diretto. In caso di opposizione dovremo cessare qualsiasi trattamento dei dati per finalità di marketing diretto.

### **7. Processo decisionale automatizzato/Profilazione (Art. 22 GDPR)**

Le decisioni che comportano per voi conseguenze giuridiche o che incidano in modo analogo significativamente sulla vostra persona non possono basarsi esclusivamente su un trattamento automatizzato, inclusa la profilazione. Ciò non vale, se la decisione automatizzata

- è necessaria per la stipula o l'esecuzione di un contratto con voi,
- è ammessa sulla base di disposizioni giuridiche dell'Unione o italiano, a condizione che tali disposizioni contengano misure adeguate alla tutela dei vostri diritti, libertà e legittimi interessi, oppure
- avviene dietro vostro esplicito consenso.

Le decisioni che si basano esclusivamente su un trattamento automatizzato di categorie particolari di dati non sono ammesse, salvo che si applichi l'art. 22 par. 4 e art. 9 par. 2 lettera a o lettera g del GDPR e siano state adottate adeguate misure a tutela dei diritti e delle libertà e degli interessi giustificati della vostra persona.

**8. Possibilità di tutela giuridica/diritto di reclamo ad un'autorità di controllo**  
In ogni momento potrete rivolgervi all'autorità di controllo indicata nel punto II.